

Jméno bakaláře: Anastasiia Levenko

Garantující katedra: KKY

Název bakalářské práce: Příprava inventáře řečových jednotek pro potřeby syntézy ukrajinské řeči

	Předmět hodnocení	Nadprůměrné	Průměrné	Podprůměrné
1	Jazyková a grafická úprava	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2	Samostatnost zpracování tématu BP	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
3	Vhodnost použitých metod	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	Způsob zpracování a vyhodnocení	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
5	Správnost získaných výsledků	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	Vlastní přínos	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Doplnění hodnocení, připomínky, dotazy:

Hlavní náplní bakalářské práce slečny Levenko byla příprava inventáře řečových jednotek pro syntézu ukrajinské řeči. Na práci je tedy třeba nahlížet jako na první, nezbytný krok v procesu tvorby syntézy ukrajinské řeči.

Příprava inventáře řečových jednotek zahrnuje několik zásadních kroků, bez nichž by nebylo možné vyvinout systém syntézy řeči z textu (TTS). Jde především o aplikaci detailních znalostí lingvistických, fonetických a prozodických vlastností daného jazyka, výběru vhodných foneticky i prozodicky bohatých vět a pořízení odpovídajícího řečového korpusu. V případě přípravy inventáře řečových jednotek "nového" jazyka, se kterým nemělo do té doby naše pracoviště žádné zkušenosti, je problematika tvorby nového hlasu pro systém TTS výrazně komplikovanější.

Bakalantka svůj úkol zvládla. Za nejsilnější stránku práce považuji detailní analýzu ukrajinské mluvené řeči a návrh fonetických transkripčních pravidel umožňujících přepisovat ukrajinský psaný text (s vyznačenými slovními přízvuky) do výslovnostní formy. Kvalita vytvořeného inventáře byla ověřena pokusnou syntézou několika reprezentativních vět.

S jazykovou a formální stránkou práce už je to horší. Práce obsahuje velmi velký počet stylistických a gramatických chyb a "ukrajinoismů" (velmi často se například zaměňují krátké a dlouhé samohlásky, např. "vstupnich", dlouhé "e" a "ě", např. "důležité" vs. "důležitě", pořadí podmětu a přísudku, např. "my upravili jsme", používají se konstrukce typu "ukrajinského jazyku", některé věty se ve stejném odstavci opakují apod.). Obr. 4 zobrazuje schéma automatické fonetické segmentace a nikoliv autorkou deklarovaného procesu trénování HMM.

Zejména z těchto důvodů a s přihlédnutím k samostatnosti při zpracování tématu hodnotím práci celkově jako "dobrou". Na práci bude možné v budoucnu navázat a vytvořit "plnohodnotný" systém TTS ukrajinštiny.

K práci mám následující dotazy:

- Výslovnost ukrajinských slov je závislá na pozici slovního přízvuku. Jakým způsobem by tento problém bylo možné řešit? Je možné využít zkušeností se zpracováním ruského jazyka?

- S jakými parametry byl spuštěn program výběru vět popisovaný na str. 26-28?

Splnění bodů zadání úplně částečně nesplněno

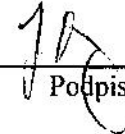
SOUHLASÍ
ORIGINÁLEM

Západočeská univerzita v Plzni
Fakulta inženýrských věd

Doporučení práce k obhajobě				<input checked="" type="checkbox"/> ano	<input type="checkbox"/> ne
Celkové hodnocení práce	<input type="checkbox"/> výborně	<input type="checkbox"/> velmi dobře	<input checked="" type="checkbox"/> dobře	<input type="checkbox"/> nevyhověl	
Jméno, příjmení, titul vedoucího BP: doc. Ing. Jindřich Matoušek, Ph.D.					
Pracoviště vedoucího BP: KKY					

15.6.2017

Datum


Podpis